

Distr.  
GENERAL

S/RES/931 (1994)  
29 June 1994

مجلس الأمن



القرار ٩٣١ (١٩٩٤)

الذي اتخذه مجلس الأمن في جلسته ٣٣٩٤  
المعقودة في ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٤

إن مجلس الأمن،

إذ يعيد تأكيد قراره ٩٢٤ (١٩٩٤) المؤرخ ١ حزيران/يونيه ١٩٩٤، بشأن الحالة في الجمهورية اليمنية (اليمن)،

وقد نظر في تقرير الأمين العام عن بعثة تقصي الحقائق الموفدة الى اليمن، المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٤ (S/1994/764)،

وإذ يرحب بالمساعي التي يبذلها الأمين العام ومبعوثه الخاص وجامعة الدول العربية،

وإذ يؤيد بقوة النداء الموجه من الأمين العام من أجل الوقف الفوري والتام لقصف مدينة عدن، وإذ يدين عدم الاكتراث بهذا النداء،

وإذ يشعر بانزعاج بالغ لعدم تنفيذ أو مواصلة وقف إطلاق النار بالرغم من قيام الجانبين بإعلان وقف إطلاق النار عدة مرات،

وإذ يساوره بالغ القلق إزاء الحالة في اليمن، وبصفة خاصة إزاء تدهور الحالة الانسانية في أنحاء عديدة من البلد،

وإذ تشير جزعه التقارير التي تفيد باستمرار توريد الأسلحة وغيرها من العتاد،

١ - يكرر تأكيد مطالبته بوقف إطلاق النار فوراً؛

٢ - يشدد على أهمية وجود وقف إطلاق نار يشمل جميع العمليات الأرضية والبحرية والجوية، وتنفيذه تنفيذا فعالا، بما في ذلك وجود أحكام تتعلق بوضع الأسلحة الثقيلة في أماكن تجعل عدن خارج مرماها؛

٣ - يشجب بقوة إيقاع إصابات ودمار بين المدنيين نتيجة للهجوم العسكري المستمر على عدن؛

٤ - يطلب إلى الأمين العام ومبعوثه الخاص مواصلة المحادثات تحت رعايتهما مع جميع المعنيين، بهدف تنفيذ وقف دائم لإطلاق النار وإمكانية إنشاء آلية مقبولة للجانبين، يفضل أن تشترك فيها بلدان من المنطقة، لرصد وقف إطلاق النار والتشجيع على احترامه والمساعدة على منع انتهاكه، وتقديم تقرير إلى الأمين العام؛

٥ - يكرر تأكيد مطالبته بالوقف الفوري لإمدادات الأسلحة وغيرها من العتاد؛

٦ - يكرر تأكيد أن الخلافات السياسية لا يمكن حسمها عن طريق استعمال القوة، ويأسف بالغ الأسف لعودة كافة الأطراف المعنية عن استئناف الحوار السياسي فيما بينها، ويحثها على القيام بذلك فوراً وبدون أية شروط مسبقة، لكي تتيح بذلك التوصل إلى حل سلمي لخلافاتها واستعادة السلم والاستقرار، ويطلب إلى الأمين العام ومبعوثه الخاص دراسة السبل المناسبة لتيسير تحقيق هذه الأهداف؛

٧ - يعرب عن بالغ قلقه إزاء الحالة الانسانية الناجمة عن النزاع، ويطلب إلى الأمين العام أن يستخدم الموارد الموجودة تحت تصرفه، بما في ذلك موارد وكالات الأمم المتحدة ذات الصلة، في تلبية احتياجات المتضررين بالنزاع، بصفة عاجلة، لا سيما سكان عدن والأشخاص المشردين من جراء النزاع، ويحث جميع المعنيين على أن يتيحوا سبيلا انسانيا لوصول إمدادات الإغاثة وأن يسهلوا توزيعها على من هم بحاجة إليها أينما وجدوا؛

٨ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى المجلس تقريرا مرحليا عن تنفيذ هذا القرار بأسرع ما يمكن، وعلى أي حال في غضون ١٥ يوما من اعتماد هذا القرار؛

٩ - يقرر أن يبقي هذه المسألة قيد النظر الفعلي.

-----